

小田原

広

報

July
7・15

1998
No. 727

広報レポーターが風をきる
ちまたにまつわるエトセトラ

フラワーガーデン
風船を利用した花サークル

アミューズメント情報
夏休み特別企画

無料チケット
大サービス

夏 私たちの結論 はあだわら!

みなとまつりに行こう!

アフリカマジック
ガーナの火を食う男
世界の大道芸

夏の虫を観察しよう

花火大会・夏祭り
情報満載!

酒匂川はこの夏も熱い!

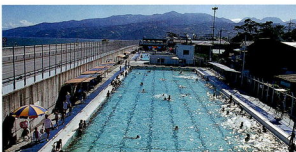
海で遊ぶ

真夏の空の下、やっぱり、海とプールははずせない！

① 御幸の浜プール

海風を感じる、海と隣の海水プール。50m公認、50m小中学生用、幼児用の3つのプールで、家族全員楽しめる。(駐車場なし)

(開) 7・8月 9:00~17:00
(16:30入場締切)
(料) 一般250円、小中学生100円
(交) 小田原駅から徒歩20分
(関) 観光課 23-1373



② 国府津海水プール

海水を利用したちょっと穴場の屋外プール。(駐車場なし)

(開) 7・8月 9:00~17:00
(16:30入場締切)
(料) 一般70円、小中学生30円
(交) JR国府津駅から徒歩10分
(関) 観光課 23-1373



③ 南足柄市体育センター温水プール

1年中楽しめる、屋内プール。本格的にスポーツとして水泳を楽しみたい人も十分満足。(25mプールと幼児用プール)

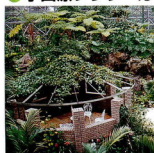


(開) 年間、9:30~20:30
(休) 月曜日・7月20日は開場、7月21・22日は閉場
(料) 一般300円、小中学生100円
(交) 大雄山線和田河原駅から徒歩8分
(関) 72-1171

自然を満喫

緑あふれる森の中で、おいしい空気を満喫！

④ 小田原フラワーガーデン



個性あふれる木々、花が咲き乱れ、季節に彩られた香りが漂う。トロピカルドームに入れば、もうそこは常夏の実園。

(開) 4月~9月 9:00~16:30
10月~3月 9:00~16:00
(休) 月曜日、祝日の翌日
(料) トロピカルドーム 一般200円、小中学生100円
(交) 小田原駅からバス15分
(関) 34-2814

⑤ いこいの森

豊かな自然の中で、鳥のさえずりを聞きながら、キャンプやバーベキューができる。木工芸体験室で手作りのキーホルダーなどを作れば、今年の夏は思い出いっぱい。



(開) 年間、9:00~17:00
(料) 木工芸体験室
教室参加料200円(大人・子供) ※材料費別
(交) 小田原駅からバス15分
(関) 24-3785

⑥ 足柄森林公園丸太の森

美しい緑とさわやかな空気いっぱい。丸太の森では森林浴を楽しめる。



(開) 年間、9:00~17:00
(料) 園児100円/小学生300円
中学生以上400円
(交) 大雄山線大雄山駅からバス10分徒歩20分
(関) 74-4510

照りつける太陽、青い海。いよいよ夏がやってきた。
遊べる、学べる、得
公共スポット大チェック!

これはお得!

①~⑥は無料チケットが使えます
利用可能期間はチケット参照
対象 小・中学生
ただし、⑨天守閣と⑩見聞館の共通券のご利用は不可。

公共施設無料チケット

小田原市

7月20日~31日まで有効期間
●小田原フラワーガーデン ●御幸の浜プール ●国府津海水プール ●小田原城天守閣 ●小田原城歴史見聞館 ●南足柄市体育センター温水プール

7月20日~8月31日まで有効期間

●いこいの森 ●小田原文学館 ●尊徳記念館 ●足柄森林公園丸太の森

※小中学生に限る (1人1枚)

公共施設無料チケット

小田原市

7月20日~31日まで有効期間
●小田原フラワーガーデン ●御幸の浜プール ●国府津海水プール ●小田原城天守閣 ●小田原城歴史見聞館 ●南足柄市体育センター温水プール

7月20日~8月31日まで有効期間

●いこいの森 ●小田原文学館 ●尊徳記念館 ●足柄森林公園丸太の森

※小中学生に限る (1人1枚)

7 小田原文学館

かつての武家屋敷があった西海子通り一角にあるスペイン風の建物と日本庭園のある和風建築の別館(別館は7/21から9/30まで閉館)。北村透谷や尾崎一雄、北原白秋など小田原ゆかりの文学者の資料が見られる。



(開) 年間、9:00~17:00
(16:30入館締切)
(料) 一般200円/小中学生100円
(交) 小田原駅からバス7分
(調) 22-9881

8 小田原市尊徳記念館

二宮金次郎(尊徳)の偉業や生涯をアニメーションやジオラマでわかりやすく紹介。あるなとはどれだけ知っているかな?



(開) 年間、9:00~17:00
(16:30入館締切)
(料) 一般200円/小中学生100円
(交) 小田原急線富水駅または橋山駅から徒歩15分
(調) 36-2381

歴史をたどる

ここで伝統に触れる。さあ、歴史体験!

9 小田原城天守閣

関東で天守閣があるのはここだけ! 展望室から眼下を見下ろせば、もう気分は北条早雲。歴代城主の武具や刀剣なども展示されている。夏休み期間は開場時間を延長しており、展望室から夕焼けも見られる。

7月20日(祝)~8月31日(月)まで
紋章展開催中
(日本の名城と城主の家紋)

(開) 年間、9:00~19:00、18:30入館締切(延長期間以外は17:00まで)
(料) 一般400円、小中学生150円
(天守閣・見聞館共通券一般600円、小中学生200円)
(交) 小田原駅から徒歩10分
(問) 観光課 23-1373



これだけじゃないよ!

小田原市、南足柄市、足柄上下郡の広報誌は、情報の交換をしています。市民の皆さんにお知らせしたい情報は他市町のものも掲載します。



10 小田原城歴史見聞館

4月にオープンしたばかりの歴史テーマ館。小田原城の歴史を目と耳で体験できる。ミニシアターや紙芝居で、歴史の勉強もばっちり。夏休みは午後7時まで時間を延長。

(開) 年間、9:00~19:00
(18:30入館締切)
延長期間以外は17:00まで
(料) 一般300円、小中学生100円
(天守閣との共通券あり)
(交) 小田原駅から徒歩10分
(問) 観光課 23-1373



11 湯河原海浜公園プール

熱海との境を流れる千歳川の河口。プールからは相模湾が望め、25m一般用の他に115mの流水、幼児用の変形円形プールあり。4面のテニスコートでテニスも満喫できる。
(開) 6月28日~8月31日 9:00~17:00
(料) 一般500円、12歳未満200円
駐車代1,000円
(交) JR湯河原駅からバス5分
(調) 63-0480



12 真鶴魚座

1階は魚市場、2階は展望テラス、食堂。大型水槽には近海の魚やカメやサメが泳ぐ。
(開) 年間、10:00~17:00
(休) 水曜日
(交) JR真鶴駅からバス10分
(調) 68-6511



13 松田山西平畑公園ふるさと鉄道

スイッチバック方式を取り入れた山岳ミニ鉄道。1/6スケールの蒸気機関車と小田急ロマンスカー型の2編成が、全線約900mを20分で往復。
(開) 日曜日・祝日、20人以上の団体予約は平日の臨時運行あり。10:00~15:00
(料) 一般300円、12歳未満200円
駐車代500円
(交) 小田急線新松田駅下車徒歩25分、JR側線場線松田駅下車徒歩20分
(調) 建設課 84-1332



14 県立丹沢湖ビジターセンター

丹沢の自然が展示や映像、体験によって学べ。(駐車場あり)
(開) 9:00~16:30
(休) 月曜日と祝日の翌日
(交) 小田急線新松田駅からバス45分
(調) 78-3888



15 森のふれあい館(箱根)

ファンタジープラザや森のギャラリー・特別展示ホール、工芸室などが人気。
(開) 年間、9:00~16:30
(料) 一般500円、小学生300円
(交) 小田原駅からバス60分
(調) 0460-3-6006



16 中井中央公園

豊かな自然に恵まれた多目的広場、野球場を完備した公園。予約必要。
(開) 年間、9:00~17:00
(夏期は18:00まで)、野球場は3月~11月
(休) 月曜日と祝日の翌日
(調) 81-1111



17 大井町郷土資料館

昔から伝わる農具などの展示。
(開) 年間、9:00~16:30
(休) 月曜日
(交) 小田急線新松田駅からバス15分
(調) 83-1311



ただいま
減量中!!
根性入っています!

進む行政改革

事務管理課
531255



目まぐるしく変わる社会情勢。厳しい財政状況。その中で取り組んだ小田原市の行政改革（以下、「行革」）。

スタートした平成8年度から2年間で経過。ここで、小田原市行政改革推進委員会の委員から進み具合や今後の課題などについて意見をいただきました。

行革は市民自身が最終的に評価することが重要



行政改革推進委員会委員長 加藤良三さん

平成9年4月に、行革の実質的推進のための外部推進機関として、新たに小田原市行政改革推進委員会が設置され、私を含めた7人の委員が行革の進み具合をチェックする役目を担い、

今日に至っています。

平成8年4月に策定された行政改革大綱に沿った総項目213中の実施率は約80%（平成8・9年度末時点）に達しており、目標年次である平成12年度に向けて順調に進んでいます。

厳しい財政状況のもと、さらなる行政の合理化を図ることは当然ですが、平成9年度に実施されたものの中で、「補助金の整理」「合理化」「職員数の削減」「経常的経費の削減」「委託化の推進」などは合理化が数値実績としてあげられた点で評価できます。

他方、「使用料の見直し」などは、受益と負担の適正化の観点から実施されたものですが、ますます多様化する市民ニーズに対応する施策や事業を実現するためには、行政だけでなく、市民・企業などがそれぞれ立場で着実に役割分担を果たしていく必要があると思います。

行革は実施された内容だけでなく、それに所

●平成9年度効果額

●新たなサービスによる主な実施内容

- ・公共施設の開館時間延長や月曜日開館の実施
- ・利用者にやさしい施設の整備（ふらっスポットにベビーベッドを設置、市庁舎講義前にスロープを設置）
- ・小中学校へのパソコン導入

*効果額は9年度方式により算出

●合理化等による主な実施内容

- ・職員の削減（27人）
- ・補助金の整理・合理化
- ・受益者負担の見直し
- ・委託化の推進

10億21万円

1億8,944万円

より良い行革は市民との対話から

行政改革推進委員会委員 松本理佳子さん



平成9年度の行革の成果として、特に3つをあげておきたいと思っています。

1つめは、ごみの分別収集により、ごみの減量化、再資源化が進んだことです。9つの細かい分別・指定袋制度が導入されたことで、私自身もごみに対する意識が変わり、努めごみを減らすことを実行しています。

2つめは、利用者に優しい公共施設の整備が進められていることです。ベビーキップが設置されたトイレのある公共施設も増え、ふらっスポットにベビーベッドも設置されました。

3つめは、市民会館の開館時間延長や図書館・郷土文化館・尊徳記念館の月曜日開館など市民サービスの向上が図られたことです。

これは、私たち市民が自分の目で見て、また実感できる行革の成果だと思いますが、これらの市民サービスが実施されていく過程で市民との対話が十分になされたとは言えません。市民との対話なしにより良い行革の成果は得られないでしょう。

行政が、一方的な考えで行革を実施することなく、市民の問いかけをしっかりと受け止め、市民の視線から見た行革が進められるよう推進委員として活動していきたいと思っています。

市長随想

冷蔵庫大好き人間

文 小澤良明

昼でも夜でも午前棟でも、家に帰るとどういっわけか真つ直ぐ台所に行き、まず冷蔵庫をのぞく。パシャーも冷凍庫も野菜庫までもある。

「男のくせに台所をうろくするな、みつともない」と子供の頃から父によく怒鳴られた私であるが、実は恥ずかしながらこの習性は今も始が変わっていない。台所と居間の区別がつかないという狭い我が家に帰ると何となく冷蔵庫に手が伸びるという寸法である。

「良明さんで帰ると何時も冷蔵庫を開けるのねえ。変ねえ。ずっと前から忙しい我が家の台所のお手伝いに来てくれている幼なじみのK子さんは特にいつも冷かされる。時分どきには特にさうなのであるが、満腹で帰った時でも、悪酔いして頭がフラフラの時でもやっ



6月 市議会定例会

補正予算や
条例議案など
14議案を審議

市議会6月定例会は、6月8日から24日まで開かれます。審議された主な内容は次のとおりです。

● 予算議案

一般会計に35億10万5千円を追加し、一般会計の予算額は59億3510万5千円になりました。

なお、「寄付者一覧」とおり、「寄付をいただきましたので、その意思を生かせるように各基金に積み立てました。」

○海外高校生日本語スピーチコンテスト開催事業に助成

相洋中学・高等学校で、7月20日に海外の11か国から高校生が参加して聞かれるコンテストに対し助成

○防災用資機材整備に助成
(財)自治総合センターからのコミュニティ助成事業助成金を財源に、第27区自主防災組織

観光回遊の拠点 (仮称)三の丸売店が 7月中旬オープン

スポーツ会館東側に、(仮称)三の丸売店の建設工事を進めています。

現在、小田原城址公園内ではこの丸お休み処で土産物を販売していますが、土産物の売場面積が限られていることから、観光バス駐車場近くに売店が欲しいと観光客の声が寄せられています。

そこで公益事業協会では、スポーツ会館の東側に土産物店を建設し、小田原のあらゆる地場産品を販売することになりました。

この土産店は周囲の景観に配慮し、瓦屋根や白壁など城下町の雰囲気を感じられるよう建設を進めています。

完成後は、城址公園を訪れる観光客がこの売店を拠点に、街かど博物館や西海子通りの文学館まで足を運ぶことになるでしょう。

観光元年を飾る新しいまちの顔が7月にオープンします。
■商工課 ☎ 33-1515



亡父の言う通り、男子厨房二入ラズで私の悲願の一つである。冷蔵庫大好きな男を早く止める。いづれにしても、小人閉居して不善をなすの類いの話しではある。

が行う防災用資機材整備に対し助成。
○交通指導員の増員

児童、園児の登校(園)時における交通安全を強化するため、交通指導員を増員
○市民会館大ホール空調設備の改修
市市民会館大ホール空調設備を改修し利用者へのサービスを充実。

○中心市街地活性化基本計画の策定
小田原駅周辺地域の活性化のために、国の支援を得ながら「市街地の整備改善」と「商業等の活性化」を柱とする総合的な施策を講ずるための計画を策定。

○小田原駅前北側に観光案内所を設置
小田原駅前北側に観光案内所を設置し、観光客へのサービスを充実。

● その他議案

○小田原市土地開発公社など5つの法人についての経営 状況報告

○専決処分の承認(小田原市市税条例の一部を改正する条例)の発行に関する条例の一部を改正する条例ほか4件の条例の一部改正

● 寄付者一覧(敬称略)

●ふるさと文化基金寄付金
(合計139万5千円) △松本敦子△小田原市上土建設協同組合△岡田千枝△小田原後援会△下津圭一

▽匿名(4件)
●防災対策基金寄付金

(合計5万7716円) △さきみ信用金庫取扱分△小田原商工会議所取扱分△小田原市警士車協同組合取扱分△第二勧業銀行取扱分△みずほ銀行取扱分△横浜銀行取扱分△スルガ銀行取扱分△小田原青色申告会取扱分

●社団地産基金寄付金

(合計489万5323円) △株式会社中村屋△小田原女流美術会△吉田明弘△さきみ信用金庫藤野町支店信和会△小田原商業美術会△箱根登山興業労働組合△原田俊雄△箱根神社敬愛会△小田原市土木建設協同組合△倉田隆子△藤沼宗法△寺マ林辰子△株式会社ダイドー△アラサマ(4件)

●ふるさとみどり基金寄付金

(合計328万4629円) △ふしぎな花くらぶ△小田原市土木建設協同組合△城山・小幡庭道の桜を愛する会△株式会社代田人材開発研究所△小田原箱根観光株式会社△西湘地区ゴルフ同好会△社団法人日本バンデーター協会南支分部▽匿名(1件)

●体育施設整備事業寄付金

(10万円) △コエイト工業小田原カシジウム
6月定例会の議案は、行政情報センター(市役所4階)、支所・連絡所へ覧いただけます。また詳しい内容は、8月1日号「広報おたわら」と一緒に配布される「市議会だより」をご覧ください。

●予算議案は財政課☎33-1311
その他の議案は行政総務課☎33-1291

ている。おいしそうな料理や果物が一杯つまっている時には、必ず何かちよこつとつまんだり飲んだりする。全く無意識の内に起る。立つて何だか白い冷気が漂ってくるだけのただ白くともある。そんな時は無性に腹が立つたり、性しくなったりする。何の大人が馬鹿を話してはいないか。大の間に何でこんなことになったのか、我ながら不思議に思う。

昭和十八年中盛夏、まさに太平洋戦争の真っ只中に産声あげた私。敗戦後の荒廃した世相こそ小さく記憶に定かではないが、しかし劣悪な衣、食、住環境の中で家族一同を寄せ寄せてひたすら一生懸命生きてきた実感を持つ。芋タンゴ、すいとん、混ぜご飯、手作りパン、・・・、こう思いついてみると、幸せなことに幼少期余り腹を空かせて泣いたような悲惨な思いはなかった筈なのに、いつも頭の隅(こ)に肌触りがあったり、常態的に目が食べ物を欲しがると、自動的に目も必ず食べられるという事実の確認をしたがっているのか、真夏生れの私が開けた時のあの冷風にただ快感を感じたのか、はたまた疲れている身体が何か甘味や水っぽいか、何故か分らない。無意味で本能的な行為である。みつともない限りである。

亡父の言う通り、男子厨房二入ラズで私の悲願の一つである。冷蔵庫大好きな男を早く止める。いづれにしても、小人閉居して不善をなすの類いの話しではある。

小田原市の家計簿

毎年6月と12月に公表している小田原市の財政状況。今回は、平成9年10月1日から平成10年3月31日までの状況です。

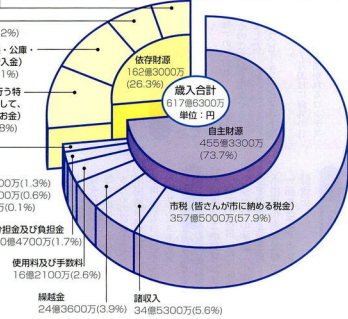
平成9年度小田原市 一般会計最終予算

一般会計では、12月、3月に補正を行った結果、予算現額は617億6300万円となり、当初予算に比べ34億6300万円の増になりました。
平成9年度予算の主な事業は、次のとおりです。

- ・小田原アニスガーデンの建設
- ・小田原の復興
- ・小田原アニスガーデンの建設
- ・(仮称)子供のより公園の整備

- ・防災対策基金の創設
- ・防災対策用資機材などの整備
- ・「かながわ・ゆめ国体」開催準備
- ・子育て支援センターの設置
- ・不燃物処理施設の稼働
- ・小田原駅周辺の広域交流拠点整備構想の策定
- ・小田原文学館の整備
- また、平成9年度決算状況については、広報おだわら来年1月号でお知らせする予定です。

地方譲与税	7億1000万(1.1%)	地方交付税	6000万(0.1%)
地方消費税交付金	6億5000万(1.1%)	交通安全対策特別交付金	5100万(0.1%)
自動車取得税交付金	6億5000万(1.1%)	ゴルフ場利用税交付金	5000万(0.1%)
利子割交付金	3億(0.5%)	特別地方消費税交付金	4500万(0.1%)

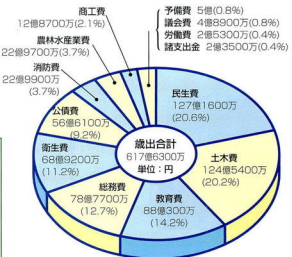


※自主財源は、皆さんの納めた税金など、市が直接調達できる財源です。依存財源は、国や県から入ってくるお金で、額や使いみちが国の基準で定められている財源です。



この歳出予算が、市民一人あたりにいくら使われているのか計算してみると・・・？

福祉の充実のために(民生費)	64,088円
道路・公園・河川の整備のために(土木費)	62,767円
学校教育・社会教育施設の整備・文化財保護のために(教育費)	44,366円
災害対策・住民登録・市庁舎の維持管理などのために(総務費)	39,699円
健康対策と清潔なまちづくりのために(衛生費)	34,735円
借入金の返済のために(公債費)	28,531円
火災・災害から守るために(消防費)	11,587円
農業・水産業の振興のために(農林水産業費)	11,577円
商工業・観光の振興のために(商工費)	6,486円
その他 議会の運営、労働者の福祉向上、いざというときなどのために(議会費・労働費・諸支出名・予備費)	7,443円
市民一人あたりに使われる額	311,279円
市民一人あたりの、納めていただいた市税の額 (平成10年3月31日現在の住民基本台帳により、 人口198,416人で計算しています。)	180,177円
市民一人あたりの小田原市の財産(土地や建物など)	1,069,344円



※構成比の大きなものから民生費、土木費、教育費となり、市民生活に密着した福祉・教育の充実や、道路などの整備に重点を置いた予算となっています。



平成9年度 小田原市特別会計最終予算

特別会計は、特定の事業を行うために、一般会計と区分して経理をするために設置された会計です。小田原市では、競輪や下水道、国保などの事業を、この特別会計で処理しています。

	予算現額
競輪	264億1800万
老人保健医療	133億2100万
下水道	127億9000万
国民健康保険	114億7500万
天守閣	4億300万
片瀬地区簡易水道	2億9100万
成田・桑原土地区画整理	2億7900万
公設卸売市場	2億1500万
交通災害共済	9100万
公共用地先行取得	8900万
国保診療施設	3400万

単位：円

平成9年度 小田原市企業会計最終予算

企業会計は、公営の企業活動を営み、経済性を発揮して運営されるもので、独立採算の会計です。小田原市では、水道と病院を、この企業会計で処理しています。

病院会計

	予算現額
収益的	
収入	99億5400万
支出	99億5300万
収入	0
資本的	
支出	5億7800万

収益的収支…病院の運営のための予算
資本的収支…施設などの整備にかかる予算

参考：概要

給水戸数	62,336戸
給水人口	178,930人
給水量	23,741,264m ³
1日平均	65,045m ³

水道会計

	予算現額
収益的	
収入	40億4300万
支出	37億6000万
資本的	
収入	5億2100万
支出	19億6800万

収益的収支…水をつくり、送り届ける予算

資本的収支…水を送り届ける施設を造るための予算

参考：利用者数

外来	実患者数/年	229,990人
	延患者数/年	407,431人
	1日平均患者数	1,663人
入院	実患者数/年	11,885人
	延患者数/年	144,420人
	1日平均患者数	395.7人

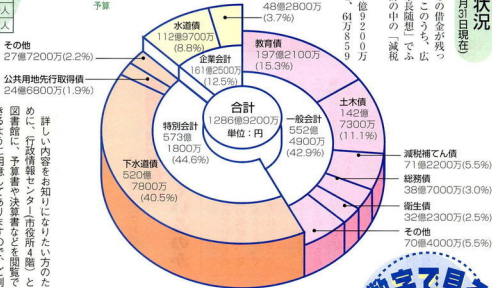
長期借入金状況

(平成10年3月31日現在)

小田原市は、あといくらの借金が残っているのかという内訳です。このうち、広報おだわら5月15日号の「市長随想」でふれられていたのが、一般会計の中の「減税補てん償」です。

長期借入金総額は128.6億9200万円、一人あたりで計算すると、64万8597円になります。

借入金の返済にあてられているのは歳出の中の公債費で、平成9年度予算では57億円があたりれています。



数字で見よ
おだわら

市庁舎、市立病院、水道事業で財産土地面積を比べると(平成8年度末)

第1位	水道事業	約125,182m ² (37,934坪)
第2位	市庁舎	約33,737m ² (10,223坪)
第3位	市立病院	約29,554m ² (8,956坪)

詳しい内容をお知りになりたい方のために、行政情報センター(市役所4階)と図書館に、予算書や決算書などを閲覧できるように用意してありますので、ご利用ください。また、FAXによる情報提供も行っていますので、あわせてご利用ください。

財政課 ☎331311
おだわら・くらしのテレフォンガイド (ファクシミリサービス)
☎331266 (サービスコート・803)

今回の号では、小田原市が毎年編集・発行している統計要覧を参考にしながら、市勢の現況を「数字で見るおだわら」としてお伝えします。

小田原市統計要覧には、小田原市の人口・産業・経済・福祉・教育・文化など、いろいろな分野にわたる基本的な統計資料が収録されています。行政情報センター(市役所4階)で閲覧できます。ご希望の方は、1部1700円で販売もしています。

行政総務課 ☎331295



新しく生まれ変わった 巡礼街道

久延万里子（蓮正寺在住）

巡礼街道は、国府津から坂東三十三観音の五番札所である飯泉観音（飯泉・勝福寺）までの3・2km。道のりが巡礼者に使われたことにちなみ「ちんみこ」呼ばれている。

この道は30年以上の歲月によって老朽化が進み、浸水や路面にできたひび割れ、凹凸による車の騒音などがひどく、平成5年より再整備が着手された。

現在、工事が完了したところをみると、歩車道の整備は人や車に優しく、景観にも配慮されている。障害者にも安心して通れるように歩道と車道の段差をなくし、洗滞槽のため飯泉交差点の右折レーンを30mから50mに延ばすなど、工夫がなされている。

さりげない 優しさをみつけた

景観については、モニメントと呼ばれる石柱が目につく。巡礼



すてンドグラスが
いい感じよね。
道路建設課の職員の方によれば
道行く小学生が
ふざけて手を合わせて
いくというわ。

にちなんだ鈴が組み込まれていて思わず鳴らしたくなる。さりげなく歴史をしのばせた素敵なステンドグラスをさがして0.0mおきに設置されている。

歩道には、素朴な土色のブロックが敷き詰められ景観を損なわず緑の樹木とよくマッチしている。

また付近の案内を示すサインも各所に配置され目を引く。

風をきる エトセトラ 入レポート

ポーター4人組。
小田原のまちを
本で感じるままに
たいという。
ポットを絞った
おは、行政担当者
に熱心に質問する
姿があった。



平成8年度は競輪事業収入として23億円が一般会計（市）に繰り入れられた。23億円という大金の価値が想像できないので、例えば、これは平成6年に完成した前川の消防本部や昨年の12月に完成した栗町駐車場建設費に相当する額。これが1年で

23億円ってどんな価値

私の生活には、当然と思われるものがある。たとえば道路。今回の取材で、私たちの市民生活の中で当然であると思っただけのものがどのようにして造られたものであるかが新たにわかってきた。

33バンクと呼ばれる1周3333mのコースで多様なレースが繰り広げられている競輪の収益が私たちの暮らしに大変役立つというのである。

競輪事業収益は 何に使われているのか

設楽美穂子（中村原在住）

野鳥が寄り添い、排気ガスにも強い「そよこ」という木も植えられた。

今後は、美濃里橋からイトヨリカド一東側付近までの工事を12月までに完成予定。深夜にはなるべく音の響かない工事に切り替えるなど住環境にも配慮をしていくようだ。今までも近所の住民の温かい理解に支えられ工事もスムーズに行われてきたが、今一度のご協力をお願いしますとの声。

すでにシエイブアップした巡礼街道は、早朝はジョギングやウォーキングに汗を流し、昼間はのんびりとジョギングやランチで楽しめる。そんなストリートになるでしょう。



私は競輪事業の収益がこのように使われているのを知りたかったが、市の職員には競輪の貴重な収益金が「一括活かされるように」に頭張ってもらいたいと思った。

財政課の職員の方の電卓をたたきながらの説明にも熱がこもっていたわ。23億円はなんと10桁の数字。私には想像もできなかったわ。

繰り入れられたとは感じ入った。

実際は、農道や池邊の整備に2億3千万円、街路の築造に14億円、下水道会計への繰出金に2億円、小田原アリーナ建設費に4億7千万円が充てられた。これららの予定では、道路の整備や「仮称 小田原子供のもり公園」などの都市公園の整備にも充てられる。

自転車競技法に、「競輪施行者（市）は競輪事業の収益を公益のための施策の財源に充てるように努める」とされている。市担当者の「収益は市民の方に喜んでもらいたい」との言葉どおりだけれども私たちが暮らしに充てられ、そして活かされているものばかりである。

ちまたにまっ 公共事業

今年度の
市民の立場
自分の目・
レポ
公共事業
今年度初めて
さまざまな
レポ



大切なものは足元にある

増田清美(東町在住)

私たちはとくく、目線を遠くに置きがちである。そして、大事なものが外にも足元にあることに、気付かなかつたりする。そんな思いを抱かせる施設を見学してきた。酒匂川流域下水道右岸処理場である。

栄町駐車場 乗車・駐車レポート

栗原広子(西酒匂在住)

市民会館から小田原駅へ向かうとひときわ目立ち「城下町小田原」をPRしている建物、これが「栄町駐車場」。入口前から「あと何回」と案内してくれる看板が目に入る。

入口から徐行し、停止板で止まる。センサーによって車のサイズが測定される。そこから入庫するゲートまで、地面の点滅ライトによって誘導表示されるシステムとなっている。もちろん停止線や各ゲートでは係員が親切に大きな声で指示を出してくれた。初心者でもスムーズに入庫できるわろ。



直進でそのまま入庫できるのバックが苦手な人にもおすすめ。優しい空間に思わずにっこりしちゃいました。

(財)神奈川県下水道公社の、下水道技術者に流域下水道のシステムをうかがい、その役割の大切さを肌で感じた。流域下水道とは、都道府県が2つ以上の市町村から出る汚水を集めて、水をきれいにする施設である。その方法はいくつかの段階に分けて処理されている。家庭や工場から流れてくる下水は、最初に沈砂池に集められ、大きなごみや砂など

を取り除いた後にポンプで水処理施設に送られる。次に最初沈砂池で沈殿しやすい浮遊物を沈殿させ、汚泥は汚泥濃縮機に送られる。さらに水をきれいにするために、活性汚泥と呼ばれる微生物の入れた泥を混ぜて空気を送り込んでかきまぜるのが、エアレーションタンクである。

あら、不思議 微生物の動きに感動

下水の汚れを食べている微生物を顕微鏡で覗いたが、ミクロが微生物に食うたような微生物の存在である。微生物が食った汚泥はかたまりとなり、きれいになった水と分離させるのが、最終沈殿池。水は消毒をして川や海へと放流される。濃縮された汚泥は脱水して有機肥料などに再利用され、焼却した灰はセメントの原材料に変わる。焼却炉は煙も出す、850度以上の高温でダイ

入庫の際は、車庫内に左右バランス良く駐車するのがコツ。どちらかに寄ってしまった場合には、サイドミラーがセンサーに感知されるので、ミラーを閉じるをお忘れなく。とにかく場内での徐行を守り、表示に従えば使い勝手の良い駐車場である。

利用者にも愛車にも やさしい空間

完全管理システムのため、駐車中の事故・盗難の心配がなく、駐車券紛失の場合も、モニター管理検査機によって自分の車を見つけることができる。駐車券は再発行され、愛車を出庫できなくなるなんてことはない。入庫後に物の出し入れをしたい時、キーロックをしてしまった時、車いす使用者用

オキシンの心配はないという。67haという広大な敷地に埋め立てられた。ただ目やると驚くが、私たちが毎日流している汚水が処理され、きれいな水に変わって、日常の小さな積み重ねであり、目に見えないところに大切なものがあるとを気づかせてくれた。



処理の工程で汚水の臭いもとれるんだって。下水道公社の職員の方の説明におそるおそるのぞき込んだのよ。

駐車場スペースが埋まっているときと係員の対応が行き届く。昨年の12月オープン後、4月に30分200円の短時間料金の設定、回数券の販売など利用者へのニーズに応えよう努力している。取替回数460回、まだまだ余裕がありますからどうぞ。駅前の交通事情の緩和や駅周辺への集客策を考えると、駅前やその周辺への活性化に密接に関係し、相乗効果をもたらさなければならぬ建物であることにはちがいない。地球に優しい電気自動車で乗り入れた駐車場は、愛車に優しい空間だった。それが公益事業として展開されると、市民(利用者)に優しい。駐車場はひときわ輝くとどろろ。

健康

保健センター ☎ 47-0820

食中毒にご注意を

強い腹痛・鮮血を伴う下痢・発熱や吐き気などの症状があったときは、医師の診断を受けてください。

予防接種

- 集団接種
○ツベルクリン反応とBCG（結核予防）
日程 8月10日(月) ツベルクリン反応検査
12日(水) 判定とBCG
時間 午後1時30分～2時30分
場所 保健センター
対象 0か月～3歳11か月児
- 個別接種 「健康カレンダー」をご覧ください。

休日診療カレンダー

	内科	小児科	耳鼻 咽喉科	眼科	歯科
7月19日(日)	○	○	○	○	○
20日(月)	○	○	○	○	○
26日(日)	○	○	○	○	○
8月2日(日)	○	○	○	○	○
9日(日)	○	○	○	○	○
14日(金)	○	○	○	○	○
15日(土)	○	○	○	○	○
16日(日)	○	○	○	○	○
23日(日)	○	○	○	○	○
30日(日)	○	○	○	○	○

場所 保健センター
受付 午前9時～11時30分
午後1時～3時30分
健康保険証をお忘れなく！
夜間診療（内科・小児科）の受付は、
毎日午後7時～10時
●休日夜間急患診療所 ☎ 47-0823
●休日急患歯科診療所 ☎ 47-0825
●休日夜間急患調剤薬局 ☎ 47-0826
●重症の場合は24時間いつでも
消防本部 ☎ 49-4410

数字で見るおたわら
救急の状況（平成8年）
 カッコ内はうち急病総数
 出動件数 6,168件 (3,326件)
 搬送人員 5,896人 (3,145人)

献 血

- ・小田原駅東口
7月28日(火)・8月11日(火)・21日(金)・26日(水)
 - ・イトーヨーカドー
7月24日(金)・8月28日(金)
 - ・下曽我公民館
7月18日(土)
- 時間 午前10時～正午、午後1時～3時30分
 (ただし、下曽我公民館は午前10時～正午、午後1時～3時)

結核健康診断（胸部レントゲン）と健康相談

対象 15歳以上の方（学校や職場で受診している方を除く）
 直接会場に来てください。健康相談あり
 ※春木住宅集会所、農協上曽我選果場、市立病院前はレントゲン撮影のみです。

※9月以降の予定は次のとおりです。
 9月 上府中 下曽我 酒匂 下府中
 10月 下府中 酒匂
 11月 橋北 橋南 国府津 久野 豊川
 緑 新玉 万年 幸 山王 網一色

	午前9時30分～10時30分	午前11時～正午	午後1時30分～3時
7月24日(金)	桜井小学校 (～午前11時30分)		早川小学校
29日(水)	蓮正寺公民館 (～午前11時30分)		富水連絡所
8月3日(月)	西栢山公民館	堀之内公民館	穴部公民館
4日(火)	北ノ窪公民館	中曽根公民館	富水西北公民館
5日(水)	春木住宅集会所 (～午前10時)		尊徳記念館駐車場
	農協上曽我選果場 (午前10時15分～10時45分)		
	曾我大沢公民館 (午前11時～正午)		
25日(火)	舟原公民館 (～午前10時)		町田公民館
	坂下公民館 (午前10時15分～10時45分)		
	久野区民会館 (午前11時～正午)		
27日(木)	今井公民館	中島公民館	市立病院前

生活習慣病(成人病)予防

- 基本健康診査・がん施設検診
対象 40歳以上・一部受診料あり
場所 健康カレンダー掲載の取扱医療機関
- 胃がん集団検診（保健センターまで電話申込・900円）
対象 40歳以上・60人
日程・場所 8月4日(火) 保健センター
5日(水) 市農協本店
6日(木) 市農協下曽我支店
- 受付 午前8時～10時30分
- 子宮・乳がん集団検診の日程は、健康カレンダーをご覧ください。

在宅寝たきり老人訪問歯科診療

寝たきり状態の方に在宅で歯科診療を行います。ご希望の方は問い合わせを。

すこやか健康相談

日ごろの健康や高血圧、高脂血症、糖尿病などの生活習慣病、その他の病気に関する相談に保健婦、栄養士がお答えします。
 日時 8月21日(金) 午前9時～11時
 場所 保健センター（電話申込必要）

8月の乳幼児健康診査など

	平成10年	13日	20日
4か月児健診	4月生	6日	13日
8～9か月児健診	指定医療機関 無料 4か月児健診でのご案内などを配布します。なお、転入などで健診票をお持ちでない方はご連絡ください。後日、郵送します。		
1歳6か月児健診	平成9年1月生	7日	14日 21日 28日
2歳児	平成8年7月生	5日	19日 26日
3歳児健診	平成7年1月生	4日	11日 18日
マタニティクラス	前週 6日 13日 受付/午後1時～1時20分 後週 17日 24日		
定例育児相談	12日 毎月第2水曜日 受付/午前9時30分～11時		

受付時間 午後1時～2時
 場所 保健センター
 持ち物 母子健康手帳
 ※1歳6か月児、2歳児は歯ブラシ
 ※3歳児は3歳児健診アンケート、目と耳のアンケート、早朝尿
 ※マタニティクラスのプログラムなどは健康カレンダーをご覧ください。

いきいき健康づくり講座 生活習慣病予防のために

日程	時間	内容
7月23日(水)	午後1時30分～3時	高血圧とは
7月27日(日)	午前10時～11時 午後1時～3時	予防講習と個別相談
8月5日(水)	午後1時30分～3時	高血圧の薬について
8月25日(火)	午後1時30分～3時 午後3時～4時	尿酸とは 個別相談

*場所は保健センター*7月27日のみ電話申込制

市民プラザ

●縄文の炎

縄文土器による野焼きや煮炊きの試飲
 日時 8月1日(土) 午前7時～
 雨天順延 8月5日(水)
 場所 テニスガーデン
 園杉通 ☎ 38-0663

●大杉琴・琴名流会員

場所 マロニエ
 対象 5～10人
 小田原地区友の会・保田 ☎ 34-6799

お知らせ

公共下水道へ接続のお願い

下水道は、家庭や工場などから出る汚れた水をきれいにし、自然にもどします。

下水道処理区域内(いつでも下水道に接続できる区域)で下水道に接続されていないご家庭は、早めに接続してください。

接続工事は、無利子の貸付金や補助金の制度があります。

■下水道総務課 ☎ 33-1614

水道工事の申込は指定事業者へ

宅内の給水装置の新設・増設・改造・廃止などの工事は「指定給水装置工事業者」にお申し込みください。

業者の問い合わせは給水課または「くらしのテレフォンガイド」でもご案内しています。

○「くらしのテレフォンガイド」

☎ 33-1266 → 7(相談)、9(FAX)

→ サービスコード 322

■給水課 ☎ 41-1231

文学館別館の休館

7月21日(火)～9月30日(水)

文学館別館が、(仮称)白虹童話館として10月にオープンします。展示施設を新たに整備するため休館いたします。

北原白虹は、大正7年から8年間に小田原で過ごし、主な童話のほとんどを小田原在住時に作詞しました。

また、白虹は小田原に「マザーグース」を翻訳したと伝えられており、その関係の資料も展示します。

■小田原文学館 ☎ 22-9881

夏休みだ！いこいの森へ行こう！

夏休みの予定は、決まりましたか。とても暑い夏、涼しい森の中で、仲間や家族と過ごす楽しいキャンプは最高です。平日の予約には、まだ少し余裕があります。

バーベキューやバードゴルフ、自分の手で木工品を作る体験交流センター“きつつき”など楽しさいっぱいです。

■いこいの森 ☎ 24-3785

統計グラフコンクール
優秀作品展

市内小・中学校の児童・生徒を対象にした小田原市統計グラフコンクールの、県と市の入賞作品(昨年度分)を展示します。

日時・場所 午前8時30分～午後5時

①7月24日(金)～7月26日(日) マロニエ

②7月28日(火)～7月30日(木) 市役所

今年もご応募ください。

■行政総務課 ☎ 33-1295

見えますか？気にしていますか？
あなたの歯

「よい歯の学校」「歯の衛生に関する图画ボスター」「歯科保健啓発標準語コンクール」の入賞者が決定しました。(敬称略)



▲酒匂小1年 亀山園劇

よい歯の学校

■阿田小、早川小、国府津小、片瀬小、前羽小

图画ボスター

- 第1部(小学1・2年生) 一席＝亀山園和・酒匂小1年
- 第2部(小学3・4年生) 一席＝星壽美紀・酒匂小3年
- 第3部(小学5・6年生) 一席＝上原和也・足柄小5年
- 第4部(中学全年生) 一席＝齋藤仁義・橋中3年

歯科保健啓発標準語(小・中学校全年生)

特選

「見えますか？気にしていますか？あなたの歯」

山口二郎・城南中2年

「はとぼくは おいさんになっても元氣だよ」

福田陽平・富士見小3年

■学校保健課 ☎ 33-1691

県西の作家展

文化連盟では、県西地域で活躍している作家の作品展(30数点)を開きます。

日時 8月5日(水)～17日(月)(火曜日除く) 午前10時～午後6時

場所 アオキ画廊

■生涯学習課 ☎ 33-1712

広報ビデオの最新作を
OCTVで放映

市の施策や小田原の伝統文化などを映像で紹介する広報ビデオを、小田原ケーブルテレビ9ch(行政チャンネル)で1日5回、週替わりで放映しています。

最新作の放映日程は次のとおりです。どうぞお楽しみに。

7月20日～26日

小田原城再発見～正式登城ルートで訪ねるお城とまちなみ～

7月27日～8月2日

小田原漆器～息づく 伝統と匠の技～

●ビデオも貸し出します

現在31種類の広報ビデオがあります。どうぞご利用ください。

■広報広聴室 ☎ 33-1261

就学義務猶予免除者の
中学卒業程度認定試験

願書受付 8月3日(月)～9月2日(水)

試験日 11月6日(金)

科目 国語、社会、数学、理科、外国語

■県教育庁障害児教育課 ☎ 045-201-1111

年金・補助金

年金・手当・補助

合併処理浄化槽設置

主として市街化調整区域に、個人住宅用の合併処理浄化槽を設置するときは、補助が受けられます。

■環境保全課 ☎ 33-1481

国民年金保険料の
免除制度をご存じですか

国民年金に加入している自営業者や20歳以上の学生などの方は、毎月保険料を納めなければなりません。保険料を納めていない場合、万一の時の障害年金や、将来の老齢年金が受けられなくなる場合があります。

経済的にどうしても保険料を納められない方や学生には、保険料免除制度があります。(学生は親元の収入によります)

免除された期間は、保険料を納めた場合の3分の1の金額が保障され、10年以内でしたら後からでも納められます。

免除申請は、年度ごとに申請が必要ですので、継続される方も手続きを取ってください。

■保険年金課 ☎ 33-1867

在日外国人や国外に在住していた
日本人の高齢者、障害者に福祉給付金

国籍要件や居住要件で国民年金などの公的年金を受給していない人に給付金を支給します。7月31日(金)までに申込みを。

■福祉総務課 ☎ 33-1861

信頼回復に全力を

このたび教育委員会の青少年育成を担当する職員が不祥事を引き起こしたことにつきまじり、誠に遺憾に思っています。

市長就任以来、職員に対して常に全体の奉仕者としての精神や綱紀粛正を指導してまいりましたが、とりわけ管理職という立場の職員がこのようなことで市民の信頼に反するようなことが生じ、残念でなりません。

今後はさらに公務員倫理の徹底を図るとともに、事務処理体制を再点検し、このような不祥事を再び起こすことのないよう、全職員が一丸と起って、皆様の信任に応えられるよう努めます。

小田原市長 小澤良明

住み良い社会を皆さんの手で 社会福祉協議会

社会福祉協議会は、住民の皆さんに参加をいただきながら、地域社会の幸せを高めるために、いろいろな福祉活動を行っている団体で、趣旨に賛同する方から会費をいただいております。詳しくは、7月1日に発行した「社協おだわら」をご覧ください。お手元がない場合はご連絡ください。

☎ 社会福祉協議会 ☎ 35-4000

お知らせ

市・官公庁からのお知らせ

街づくり景観アドバイザーが 皆さんの相談をお受けいたします

家の建替えや修繕を考えたときに悩んだことはありませんか。建替えなどの景観の景観について、相談をお受けします。

これは、周囲の環境と調和した小田原らしい街並みをつくるため、デザイン、色彩、緑化などの相談にお答えするものです。

日時 8月5日(水)午前10時～

以降、10月、12月、2月、3月に開催。

場所 市役所

☎ 都市計画課 ☎ 33-1573



住宅の借費 (平成5年)
持ち家と借家の割合は6:4
持ち家 34,950円
借家 25,630円

おだわらからのテレフォンガイドが 新しくわかります ☎・FAX 33-1266

暮らしに役立つ情報が、24時間いつでも利用できる、電話・FAXサービスが8月1日(土)からいそいそ使えます。広報おだわら8月1日号とともに、新しいサービスコード表を各家庭にお届けいたします。ぜひご利用ください。

テレフォンガイド ☎・FAX共通 0465-33-1266

☎ 広報広聴室 ☎ 33-1264

田原競輪開催に伴う
周辺道路総合交通規制
7月17日(金)～22日(水)
記念競輪
8月9日(日)～11日(火)
☎ 事業課 ☎ 23-1101

ビジョン21おだわら計画書刊行

小田原市の新しい総合計画「ビジョン21おだわら」の計画書ができあがりました。計画書は、行政情報センター(市役所4階)で閲覧することができ、1部2,000円で頒布もしています。また、計画の内容をわかりやすくまとめた無料のダイジェスト版もあります。

☎ 企画政策課 ☎ 33-1253

シルバー人材センター ご存じですか シルバーパワー

会員募集 (年会費1,000円)
高齢者にふさわしい仕事を引き受け、仕事の実績に応じて配分金を支払うというしくみで運営されています。市内在住で60歳以上の方ならどなたでも会員になれます。どうぞご利用ください。～事業を引き受けます

職種は、ふすま・障子張り、軽作業、植木世延てい、除草、塗装、警備、駐車場管理、筆耕などです。(例)1時間標準 家事サービス (750円)、大工仕事 (1,200円)

☎ シルバー人材センター ☎ 49-2333

介護保険事業計画策定に係る 実態調査

介護保険の事業計画を作るうえで、介護を必要としている高齢者の実態やそれに伴うサービスの需要などを把握するため、8月ごろ高齢者を中心に次のとおり実態調査を行います。

調査は、市内に住居登録のある方で

- ①65歳以上を対象にしたもの
- ②自宅で介護を受けている方、介護を受ける必要のある方を対象にしたもの
- ③40歳から64歳までの方を対象にしたもの3種類があります。

①③は無作為に対象者を抽出して郵送で、②は個別に訪問して調査する予定です。この実態調査は、本市の介護保険事業計画、また保険料算定の基礎となる大事なものです。ご協力をお願いいたします。なお、介護保険事業計画などを策定するための検討委員会が7月10日からスタートしました。

☎ 福祉総務課 ☎ 33-1872

法律相談

日時 月曜日～金曜日 午後1時～4時
場所 小田原駅前ハローズビル2階
料金 45分7,500円・電話予約必要
☎ 小田原相談所 ☎ 24-0017

解雇、賃金不払いなど労働問題 特別総合労働相談会

日時 7月23日(木)・24日(金) 午前9時～午後7時 (弁護士相談は午後1時～7時)
場所 県小田原合同庁舎
電話での相談も可能。予約不要
☎ 西湖地区行政センター ☎ 22-1151

姉妹都市チュラピスタ市へ 青少年を派遣

小田原海外市民交流会では、今年も姉妹都市であるアメリカ・カリフォルニア州チュラピスタ市へ青少年を派遣します。選ばれた4人は、7月下旬から約3週間、チュラピスタ市を訪問し、ボランティア活動やホームステイなどを通して交流し、両市の親善を深めます。

☎ 市民交流課 ☎ 33-1707



▲今年度の派遣青少年の顔写真。写真左から石澤さと子さん、田中由美さん、今村紀子さん、及川一さん。

市民相談

8月

土・日・休日は休み

①一般相談	休日を除く毎日
②一般相談(出張課)	14日(金) 場所 マロニエ
※①②の時間は午前9時～11時 午後1時～4時	
③防災相談	休日を除く毎日
	午前9時～午後4時
④法律相談(予約制)	水曜日
⑤税務相談	18日(火)
⑥宅地建物取引相談	27日(水)
⑦登記相談	13日(水)
※④⑤⑥⑦は午後1時30分～3時30分	
⑧心配ごと相談	月曜日
	午後1時～3時30分
	11日(火)・25日(火)
⑨人材確保相談	午後1時～3時
⑩行政相談	20日(水)
	午後1時～4時
⑪教育相談	金曜日
	午前9時～11時30分
⑫消費生活相談	金曜日
	午前9時～午後4時

問い合わせ

市民相談室
☎33-1383



市民相談取扱状況(平成8年度)
一般相談は計1,296件
特別相談計350件の内訳
第1位 一般法律140件 (40%)
第2位 消費生活66件 (19%)
第3位 税務44件 (13%)

スポーツ

テニスを楽しむ日

期日 8月2日(日)

城山庭球場無料開放。雨天中止。開放時間は午前10時～午後4時。午前10時～正午、午後1時～3時の2回、無料指導あり。申込は当日直接。

小田原アリーナ ☎ 38-1147

スポーツ会館の教室

参加料 3,200円

①ちびっ子体操教室

日時 9月2日～11月4日・水曜日の全8回・午後3時30分～4時30分

対象 5歳から小学校入学前の幼児・35人
申込方法 7月29日(水)午前10時～10時15分に直接。多数抽選。定員に達しない場合は、8月5日(水)まで募集。

②とび箱・鉄棒教室

日時 9月4日～10月30日・金曜日の全8回・午後4時～5時

対象 小学校1～3年・50人
申込方法 7月31日(金)午前10時～10時15分に直接。多数抽選。定員に達しない場合は、8月7日(金)まで募集。
☎ スポーツ会館 ☎ 23-2465

小田原アリーナ
トレーニングルーム利用者講習会

事前予約が必要。

午前9時30分～11時 8月2日(日)・8日(土)・14日(金)・16日(日)・22日(土)

午後6時30分～8時 8月19日(水)・25日(火)

☎ 7月15日(水)午前9時から、小田原アリーナ ☎ 38-1144

酒匂川スポーツ広場・ソフトボール場使用中止

使用中止期間 8月1日(土)～11月5日(木)

かながわ・ゆめ国体開催にともなう芝養生のため、使用できません。

小田原アリーナ ☎ 38-1144

お米づくりで大変 ～初めての田植え

6月15日(月)、桜井小学校と報徳小学校の5年生が、田植えを体験しました。地元農家の方から指導を受けても、実際に田んぼに入り、軟らかい土の上に苗を植えつけるのは、

思いのほか大変なことだったようです。作業中には、栢山田植歌保存会の皆さんによる「栢山田植歌」も披露されました。秋には稲刈り

をし、もちつき大会を開いて、お世話になった方を招待します。

自分で作ったお米の味は、きつと格別でしょう。今から楽しみですね。



募集

人員、参加者の募集など

自衛官

大卒・高卒・中卒・免許取得者かどうかにより募集種目や受付期間が異なりますので、詳しくはお問い合わせください。

自衛隊小田原募集事務所 ☎ 24-3080

市立病院臨時職員

職種は給食調理員、看護婦・准看護婦、看護婦の夜間勤務専門(病棟) [夜夜勤午後4時～午前0時30分・深夜夜勤午前0時～8時30分](此相談) 賃金は市立病院の基準による。
☎ 病院総務課 ☎ 34-3175 (内線604)

新しい小田原のキャッチコピー

小田原市は今年度「観光元年」を宣言し、人々を引き寄せる魅力ある都市イメージの発信に力を入れています。

そこで、新しい観光小田原をPRするためのキャッチコピーを募集します。優秀作品と応募者の中から抽選で小田原の名産品セットをプレゼントします。ただし、作品は小田原市に帰属するものとし、優秀作品は今後の観光宣伝や広報活動に積極的に活用します。(作品は抽選する場合あり)

応募方法 はがきで作品と住所・氏名・年齢・職業を明記。(封書可・FAX不可) 市役所・支所・連絡所にも応募はがきを送ります。
☎ 8月14日(金) (必着) までに、

〒250-8555 小田原市役所観光課

キャッチコピー係 ☎ 33-1523

かながわ・ゆめ国体
おだわら絵画コンクール

対象 市内在学の小・中学生

募集テーマ

- ①国体マスコット「かなべ」
- ②小田原で行われる3競技(バスケットボール・ソフトテニス・ソフトボール)
- ③探火式・炬火リレー「城下・ゆめの日」
- ④国体への市民参加・市民協力(花いっぱい運動・清掃美化活動など)

びい運動・清掃美化活動など)

応募方法 四つ切りサイズの作品を在学する学校を通じて9月4日(木)までに提出。応募要項は、各学校・国体推進課(市役所5階)で配布しています。

☎ 国体推進課 ☎ 33-1661

小さな親切運動
ポスターコンクール

「人に親切にする心」を表現したポスターを募集します。

対象 市内在住・在学の小・中学生
応募方法 1人1点。四つ切りサイズの未発表のもの。市民交流課(市役所5階)に直接または郵送で。募集要項・出品申込書は、市内各学校、市民交流課にあります。

☎ 9月1日(火)～10日(木)までに、

〒250-8555 小田原市役所

市民交流課 ☎ 33-1703

エコストア協力店になりませんか?

ごみの減量化とリサイクルに積極的に取り組んでいるお店を市では「エコストア協力店」として認定しています。

すでに市内の、161の小売店と1つの商店街を認定しています。次の活動のうち、いずれか2つを行ってまだ認定を受けていないお店はご連絡ください。自薦、他薦は問いません。

- 買い物袋持参運動の応援や、裸売り
- 詰め替え商品や、リターナルプル入り商品の積極的販売など
- 牛乳パックやトレーなどの店頭資源回収や、買い替え製品の引取りなど
- 広告チラシ類の使用削減や、再生紙の活用など
- ごみ減量化・資源保護のPRや、リサイクル製品の販売促進など
- 従業員への環境教育

買い物の際には、店頭でポスターやステッカーの掲示してある店を利用して、地球やさしい街をつくりましょう。

☎ 環境総務課 ☎ 33-1471

二の丸御殿跡の発掘調査体験学習

国指定史跡小田原城跡の整備事業として、江戸時代に二の丸御殿があった三の丸小学校跡地の試掘調査を実施します。この調査は、二の丸御殿をはじめ、堀や石垣などがどれくらい地下に残されているのかを確認するのが目的です。昨年度の調査では、元禄地震で焼け落ちた二の丸御殿の跡が見つかり話題になりました。

期日 8月22日(土)

場所 二の丸御殿跡(旧三の丸小学校跡地)

対象 市内在住の中学・高校生(父兄同伴可)・20人・抽選

内容 小田原城跡の発掘調査

☎ 7月31日(金)までに、

文化財保護課 ☎ 33-1718



夏の虫を観察しよう

トンボ・チョウ・カブトムシなどたくさん
の虫が、皆さんをお待ちしています。

日時 8月8日(土)

午前9時～11時30分

場所 辻村植物公園

対象 小学生以上(小学生低学年は保護者
同伴)・30人・先着順

申込 7月31日(金)から、

郷土文化館 ☎ 23-1377

磯の生物を観察しよう



夏休みの一日を、海辺で楽しく過ごしま
しょう。

期日 8月9日(日) 雨天中止

コース 真鶴駅前(集合:午前9時30分)

～戻り海岸～真鶴駅(解散:午後3時)

対象 小学生から高校生(小学生低学年は
保護者同伴)・30人・先着順

申込 7月31日(金)から、

郷土文化館 ☎ 23-1377

生命の星・地球博物館催し

①こども講座「オオカミとは何か」

日時 8月8日(土) 午前10時～午後3時

対象 小学生・40人・抽選

②博物館ボランティア講座

日時 8月11日(火)・12日(水)・22日(土)・

23日(日) 全4回、午前10時～午後3時

内容 障害者利用者への案内、誘導方法

対象 30人・抽選

申込方法 ①②とも往復はがきに、参加行

事名・氏名・年齢・住所・電話番号を明

記(②は応募の動機必要)

申込 7月28日(火)までに、

〒250-0031 小田原市入生田 499

生命の星・地球博物館 ☎ 21-1515

電子工作入門 ラジオ工作教室

日時 8月24日(月)と25日(火)～28日(金)のう

ち1日 午前10時～午後3時

場所 水産総合研究所相模湾試験場(早川)

対象 小学校5年～中学生・各日5人・先着順

参加料 3,000円

申込 8月17日(月)までに、

水産総合研究所相模湾試験場 ☎ 23-8531

小田原保健福祉事務所の講演・教室

① 歯はうの見つけ方・受け止め方

日時 7月30日(木)午後2時～4時

場所 保健センター

② 小児ぜんそく教室

日時 7月28日(火)午後2時～4時、7月30

日(木)・8月4日(火)午後1時30分～3時30分

場所 小田原保健福祉事務所

対象 30人・予約必要

申込 小田原保健福祉事務所 ☎ 22-3135

城北工業高校でコミュニティスクール

日時 8月29日(土)・9月12日(土) 午後1時

30分～4時30分、9月26日(土)・10月24日

(土) 午前9時～午後5時

場所 城北工業高校ほか

内容 小田原鎮物についての講義、実習(風

鈴製作、作品・遺跡見学など)

対象 県内在住・在学・在勤の18歳以上

(高校生は除く)・20人・抽選

参加料 5,500円

申込方法 往復はがきに住所・氏名・電話

番号を明記

申込 8月1日(土)(必着)までに、

〒250-0852 小田原市栢山 200

小田原城北工業高校 ☎ 36-0111

こども

児童対象の行事など

夏休み特別企画「よいこ名作劇場」

日時 7月25日(土)

① 午前10時～11時30分

② 午後2時～3時30分

場所 かもめ図書館

定員 各180人・先着順

プログラム 「トイ・ストーリー」

※混雑が予想されます。車でのご来場はお

ひかえください。

申込 中央公民館 ☎ 35-5300

子供映画会と金次郎のおはなし

日時 8月8日(土) 午前10時～

午前9時50分開場

場所 尊徳記念館

定員 60人

プログラム

① とうきちとむじな(アニメ18分)

② 山の小僧(アニメ11分)

③ 金次郎のおはなし(30分)

申込 尊徳記念館 ☎ 36-2381

子育て
おたわら

尊徳記念館図書利用状況(平成8年度)

男性は本好き

女 5,940人 女 8,878人

よみかき夏のおたのみ会

日時 8月8日(土) 午後3時～4時

午後2時30分開場

場所 かもめ図書館

出演 「すずの会」「ピーターパン」

プログラム

エロシニアター「おふろにはいろう」、

パネルシアター「ぞうくんのさんば」、手

あそび「奈良の大仏さん」、大型紙芝居

「ねずみきょう」ほか

かもめ図書館では毎週土曜日と日曜日の午

後3時からと、毎月第2木曜日の午後3時

30分から「よみかき会」を開催しています。

申込 かもめ図書館 ☎ 49-7800

アニメ

かもめ図書館会場 定員 180人

プログラム

① 7月19日(日) 花さき山(18分) ほか

② 7月26日(日) 新ちゃんがないた(36分) ほか

③ 7月30日(木) あらいぐまラスカル3

④ 8月2日(日) 日本のおばけ話(のっぺら

ぼう)15分) ほか

⑤ 8月8日(土) 赤毛のアン12(50分)

⑥ 8月9日(日) ちびでかの大冒険(50分)

⑦ 8月13日(木) ビルマの琴琴(43分) ほか

申込 市立図書館会場 定員 80人

プログラム

① 7月19日(日) ミッキーマウスのおべた

いじ(9分)、はれとときどきぶた(38分)

② 7月29日(水) ミッキーマウスとブルト

(9分)、あしたぶたの日ぶたじまん(40分)

③ 8月19日(土) 長靴をはいた猫(43分) ほか

上映時間 申込とも午後1時30分～

申込 かもめ図書館 ☎ 49-7800

スポーツ

各種スポーツ大会・講習会など

小田原アリーナ8月の行事予定

大会や催し物開催日は、施設をご利用で
きない場合があります。

● 9日(日) 小田原青年会議所

創立40周年記念事業「響」

● 20日(木) 富樫杯バスケットボール大会

● 28日(金) 市子どもサミット

● 29日(土) 第2回フットサルジュニア大会

● 30日(日) 県マーチングフェスティバル

おだわららしのテレフォンガイドのFAX

サービスで、小田原アリーナの行事予定表

が確認できます。

申込 小田原アリーナ ☎ 38-1144

フットサル・ジュニア大会 参加チーム募集

かながわ・ゆめ国体の参加イベント、フ
ットサル大会。今年は、県大会に向けた予

選会も兼ねています。めざせ、代表。

期日 8月29日(土)

場所 小田原アリーナ

対象 市内在住・在学の小学生・32チーム

(1チーム5～7人)

申込 7月15日(水)～31日(金)までに、

体育協会 ☎ 24-0343

イベント

各種催しものなど

伝統の技を目の前で 紋章上絵手描き実演

紋章展において、無形文化財の紋章上絵師が手描き実演を行います。家紋に関する質問も受け付けます。

日時 8月2日(日)・9日(日)・16日(日)・
23日(日)・30日(日) 午前10時～午後4時

場所 小田原城天守閣

*紋章展は、「日本の名城と城主の家紋」をテーマに、8月31日(月)まで開催。

◎小田原城天守閣 ☎ 23-1373

親子で遊ぶ
おだわら

月別天守閣入場者数(平成8年度)

桜・北條五代祭り時の時期が好調

寒い時、暑い時は不調

年間総数 383,701人

第1位 4月(49,619人)

第2位 5月(46,111人)

第11位 7月(19,226人)

第12位 12月(17,105人)

リサイクルフェア

第5回記念で企画がいっぱい

日時 7月26日(日) 午前9時～午後1時

場所 環境事業センター

内容

●リサイクル家具の販売

大型ごみから再生した家具(当日午前11時まで希望者を募り、抽選)

●リサイクル自転車の販売

大型ごみから再生した自転車・先着順

●リサイクルフリーマーケット

家庭で使わなくなった衣類やおもちゃ

今回の表紙

皆さんは夏といったら何を連想しますか。

「夏は夜。」といったのは「枕草子」の清少納言ですが、確かに夏の夜は、日が落ちて風が涼しくなると、日中のざわついた熱気も高ぶった気持ちも心なしに穏やかになって、とても素敵ですよ。

さて、小田原の夏といえばお祭りとは火(もちろんそれだけではありません)。そして夏祭りといえば、やっぱり浴衣!というところで、今回小田原女子短期大学2年生の阿部由佳さんと小沢潤子さんがモデルを引き受けてくれました。注文通りのいろいろなポーズをとってくれて、ありがとう。

さあ、いよいよ夏休み。昼も夜もホットな小田原の夏は、これからです。

どを販売

●食用油で走るゴーカート試乗会

使用済みの食用油を精製した燃料で走るゴーカートの試乗会(体験希望者は、使用済み食用油を持参)

●低公害車(電気自動車など)の展示

◎環境事業センター ☎ 34-7325

◎環境総務課 ☎ 33-1471

新女性プラン策定に向けて 地域フォーラム

新しい女性プランの素案がまとまりましたので、市民の皆さんにお知らせし、ご意見やご提案をいただき、女性と男性のための新しいプラン作りへ反映していきます。

定員 各日30人・先着順

託児 2歳以上就学前まで(予約制)

7月23日(木)	午後1時30分～3時30分	国府津公民館
7月25日(土)	午後1時30分～3時30分	中央公民館
7月28日(火)	午後7時30分～9時	廣橋片浦支店
8月4日(火)	午後1時30分～3時30分	雄徳記念館
8月6日(木)	午後6時30分～8時30分	小田原駅前(3時～5時)

◎女性行政課 ☎ 33-1725

かながわマルチメディア産業未来展

インターネットやマルチメディアを身近に感じてみましょう。

①7月15日(水) 午前10時～午後3時30分

南足柄市文化会館

②7月17日(金)・18日(土) 午前10時～午後4時

小田原市民会館

◎県産業政策課 ☎ 045-201-1111 内線5739

小田原の朝市

生産者と消費者が直接ふれあえる朝市。

日時 7月26日(日) 午前8時～正午

(雨天決行)

場所 小田原市役所前庭

内容 農産物販売・フリーマーケット

◎商工課 ☎ 33-1515

フラワーガーデンの催し

○草花の即売会 7月26日(日)

○園芸教室「風船を利用した花サークル」

風船を使って、花器

を作ってみませんか。

親子でも参加可能です。

日時 7月25日(土)

午後1時30分～3時

定員 30人・先着順

参加料 1,000円

◎フラワーガーデン ☎ 34-2814

○花便り

リコリスをはじめ、夏植えの球根は植えたく1か月程度で花が咲き、その後葉が出てきます。花の期間はあっという間ですが輝くような花が魅力です。花後の肥料(お礼肥)を忘れず。

例) コルチカム・ネリネ・ナツズイセン

とれたての魚をどうぞ 小田原・港の朝市 8月は4回開催

2日(みなとまつりの日曜日)
8日(土)・22日(土)・29日(土)

場所 小田原漁港 西側岸壁

時間 鮮魚は午前9時～

鮮魚以外は午前8時30分～

◎市漁協 ☎ 22-6617

親子で遊ぶ
おだわら

市公設水産地方卸売市場の

主な魚の取扱数量(平成8年度)

やはりあじが1番、さばが2番

あじ類1,678、 さば類859、

いわし類608、 まぐろ類378、

かつお・うずわ類287、

ぶり類180、

文房四宝展

文房四宝とは、中国で文人が書画で使用する器具＝文房具のうちで、もっとも重要な紙、墨、筆、硯の4種類のことで、素晴らしい筆や硯の世界をご覧ください。

日時 8月1日(土)～9日(日)、3日(月) 除く

午前9時～午後4時30分

場所 かもめ図書館

◎市立図書館 ☎ 24-1056

講座・教室

講座・教室など

親子でこま(こま作り)教室



親子でこまを作ります。

日時 7月21日(火)～24日(金)

午前の部 午前9時～正午

午後の部 午後1時～4時

半日単位・半日4組まで・先着順

場所 天野木工所(府川3-4)

教材費 2,000円

◎7月21日(火)までに、

箱根物産連合会 ☎ 22-4896

商工課 ☎ 33-1515

広報おだわら

July 15, 1998 No.727

発行 小田原市 小田原市役所300番地 〒250-8555
 編集 広報編集室 ☎0465(33)1261 印刷0465(32)4640
 ©小田原市1998.7

message



すごい夏が やってきた!

私の夏! おだわらで完結!

◎あかりの祭典 小田原ちょうちんまつり

7月25日(土)・26日(日)
午後1時～9時

歴史に名を残した「小田原ちょうちん」がお城を飾る。夏の夜をお楽しみください。

場所 小田原城址公園内 二の丸広場

●7月25日(土)

テレビ東京「開運!なんでも鑑定団」、市民ステージ、小田原ちょうちん踊りパレード&コンクール、あかりのパフォーマンス大道芸、ライブin小田原城(VOX-IV出演)ほか



●7月26日(日)

ザ・かごきルネッサンススレス、市民ステージ、小田原城太鼓合戦、みこしパレード、グランドフィナーレ

●両日

あかりの庭園(水の公園・銅門広場)ほか

◎小田原ちょうちん 流灯祭

7月18日(土)～26日(日)

約3千個を銅門周辺に展示。幻想的な世界を。
 観光協会 ☎22-5002



だれもが心弾み
活動的になる季節。
チョイスはいろいろ
あるけれど、
やっぱり小田原で
思い出を創りたい

◎小田原みなとまつり

8月1日(土)・2日(日)

場所 小田原漁港周辺(早川)

●8月1日(土) 前夜祭

港の猿ターティナー
 (「反省猿」の直弟子)
 アフリカンマジック
 (火を食べる男・ガーナ人)

●8月2日(日)

世界の大道芸(アフリカンマジック、中国雑技、バルーンアート、ピエロ)

おもしろイベントでんご盛り

タッチングプール、わくわく海上探検、フワフワ梅丸、ミニ四駆で遊ぼう、新鮮市場、大漁旗船パレード、この他にも13のおもしろイベント

小田原みなとまつり実行委員会
 (水産海浜課内)
 ☎22-9227



◎'98小田原(酒匂川)花火大会



関東随一の規模を誇る全長300m、高さ30mの大ナイアガラをはじめ、単発、仕掛け、スターマインなど盛りだくさん

8月8日(土) 午後6時30分から

(雨天強風の場合は10日に延期)

場所 酒匂川スポーツ広場

観光協会 ☎22-5002

寿町ふれあい広場(寿町終末処理場内)を小田原花火大会当日に開放します。車でのご来場はできません。

観光協会 ☎22-5002



御幸の近く 花火があるよ!

市民による花火大会

7月25日(土)

午後7時45分～8時30分

場所 御幸の浜

商店街連合会 ☎22-5961